

Montagehinweis für Schallschutzhaube KSH Assembly Instructions for Sound Insulation Hood KSH



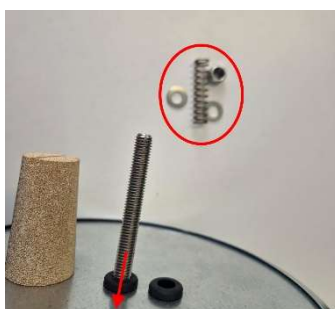
Die Schallschutzhaube KSH wird über den Klopfer gestülpt und mit einer Verlängerung an den mittleren Bolzen des Klopfers angeschraubt. Auf die Auflagefläche zum Silo ist ein Gummi-Kantenschutzprofil aufgeklebmt, welches sich den Konturen des Silos anpasst. **Bei kleineren Silos ist das Blech von der Schallschutzhaube an die Siloform anzupassen.** Es ist darauf zu achten, dass zwischen Schallschutzhaube und Silowand kein Luftspalt ist, da sonst die Schalldämmung erheblich gemindert wird. Die Schallschutzhaube ist mit einer Gummidurchführung für den Druckluftschlauch und mit einem Schalldämpfer für die Spülluft ausgestattet.

*The sound insulation hood KSH is slipped over the knocker and screwed to its middle bolt with an extension. A rubber edge protector is clamped onto the contact surface of the silo, which adapts to the silo's contours. **For smaller silos, the sheet metal of the sound insulation hood must be adapted to the silo shape.** Make sure that there is no air gap between the sound insulation hood and the silo wall, otherwise, the sound insulation will be considerably reduced. The sound insulation hood is equipped with a rubber bushing for the compressed air hose and with a silencer for the rinsing air.*



Mutter, Feder und Scheiben am Deckel der Schallschutzhaube entfernen

Remove the nut, spring and washers from the lid of the soundproofing hood



Freigemachter Bolzen steht jetzt frei in der Gummidurchführung des Deckels

The bolt that has been loosened is now free in the rubber grommet of the cover



Den Bolzen im Inneren der Schallschutzhaube von Hand herausziehen

Pull the bolt out by hand from inside the sound insulation hood



Herausgezogener Bolzen mit Doppelmutter zum Anbringen an Klopfer

Extracted bolt with double nut for fitting to a knocker



Bolzen auf den Zentralbolzen des Klopfers aufschrauben

Screw the bolt onto the central bolt of the knocker



Klopfer mit montiertem Haltebolzen für die Schallschutzhaube

Knocker with mounting bolt fitted for the sound insulation hood



Schallschutzhaube über den Klopfer stülpen, Bolzen durch Gummitülle führen

Place the hood over the knocker and push the bolt through the rubber sleeve.



Klopfer und Schallschutzhaube mit durchgestecktem Bolzen

Knocker and sound insulation hood with the passed-through bolt



Scheibe, Feder, Scheibe auf den Bolzen aufsetzen und Mutter anziehen

Place the washer, spring and washer onto the bolt and tighten the nut